ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.
- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- ϟ Este símbolo significa: tensión peligrosa.
- El aparato ha de ser mantenido fuera del alcance de los niños.
- El aparato no ha de ser usado en locales donde sea probable la existencia de vapor inflamable o polvo explosivo.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato no es adecuado para uso en cuadras, establos y lugares similares.
- ADVERTENCIA: puede existir peligro de choque eléctrico si agua procedente de una manguera de riego es dirigida hacia el aparato eliminador de insectos. Cuando usen cables de extensión, mantener la base de toma de corriente lejos de la humedad y evitar daños al cable.
- Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- ADVERTENCIA: las lámparas de este aparato no pueden reemplazarse. Sustituya el aparato cuando las lámparas dejen de funcionar.
- No toque la lámpara con la mano, especialmente después del uso, ya que podría estar caliente y causar quemaduras.
- No use el producto cerca de fuentes de calor, vapor o gases corrosivos.
- Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables como papel, ropa o cualquier otro material que pueda prenderse fuego.
- Peligro de descarga eléctrica: no toque nunca la lámpara ni inserte objetos en las ranuras de la cubierta de la lámpara.
- No toque el cable mientras la lámpara está encendida.
- El aparato no es compatible con lámparas HID, lámparas de inducción o lámparas halógenas atenuables.
- Evite usar el aparato durante la carga para no afectar la vida útil de este.

1. PIEZAS Y COMPONENTES
Fig. 1
1. Botón función antimosquitos | 2. Botón función iluminación

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR
- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:
Lámpara antimosquitos ByeFly 3000 Go | Cepillo para la limpieza | Cable USB | Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO
- Este aparato cuenta con una función antimosquitos y una función de iluminación.
- La luz atrae a los mosquitos a la red de alta tensión, generando una descarga eléctrica que causa la muerte del mosquito, mosca, polilla, etc. Los mosquitos caen en el espacio interior que rodea la lámpara. Use el cepillo de limpieza incluido para limpiar el interior.

1. Pulse el botón de la función antimosquitos para activar esta función: la lámpara atrae a los mosquitos y la rejilla interior de alta tensión los mata.
2. Pulse el botón iluminación para encender la linterna de la base.
3. Pulse el botón iluminación de nuevo para apagar la linterna y encender la luz lateral.
4. Pulse el botón iluminación por tercera vez para encender la linterna y la luz lateral al mismo tiempo.
5. Pulse de nuevo el botón iluminación para apagar ambas luces.

- Ambas funciones (iluminación y antimosquitos) pueden activarse al mismo tiempo, o puede activar una de ellas según sus necesidades.
- La función antimosquitos es más eficiente en horas nocturnas. Mantenga la lámpara antimosquitos alejada de otras fuentes de iluminación para mejores resultados.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Asegúrese de que el aparato no está conectado a una toma de corriente y de que está apagado.
- No utilice toallas para limpiar ni lave la rejilla con agua para eliminar los insectos que queden en la rejilla. Utilice el cepillo proporcionado para efectuar la limpieza.
- Una limpieza frecuente de la lámpara antimosquitos prolongará su vida útil, prevendrá incendios y garantizará un mejor funcionamiento.
- Los restos de insectos pueden provocar un cortocircuito en la rejilla metálica y dañar el aparato. Le recomendamos que limpie el producto después de cada uso.
- Antes de limpiar la lámpara antimosquitos, apáguela y espere a que la rejilla se enfríe.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Referencia del producto: 01788 | Producto: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Batería: 3.7 V ⎓
Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto. Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS
Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT
Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable. Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado. Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT
Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- ϟ This symbol means "Dangerous Voltage".
- Do not use the appliance in places where flammable steam or explosive dust may be present.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The appliance is not suitable for use in stables, barns, and similar places.
- WARNING: do not wet the appliance to avoid the risk of electric shocks. If you use an extension cable, keep it away from moisture to avoid damaging it.
- Incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Do not immerse the cable, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- WARNING: this appliance includes an irreplaceable lamp. Replace the appliance when the lamps stop working.
- Do not touch the lamp with your hand, especially after use, as it could be hot and cause burns.
- Do not use the appliance near heat sources, steam, or corrosive gases.
- Keep the appliance away from paper, clothing, or any other flammable material.
- Risk of electric shock: never touch the lamp or insert objects into the slots of the lamp cover.
- Do not touch the cable with the lamp switched on.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- The appliance is not compatible with dimmable HID, induction, or halogen lamps.
- Avoid use during charging to lengthen the lifespan of the appliance.

1. PARTS AND COMPONENTS
Fig. 1
1. Mosquito-killer function button | 2. Lighting function button

NOTE:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE
- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content:
ByeFly 3000 Go mosquito killer lamp | Cleaning brush | USB cable | Instruction manual

3. OPERATION
- This appliance features a mosquito killer and a lighting function.
- The light attracts the mosquitoes to the high-voltage grille, generating an electric shock that causes the death of the mosquito, fly, moth, etc. The mosquitoes fall into the inner space surrounding the lamp inside the cover. Use the cleaning brush provided to clean the interior.

1. Press the mosquito-killer function button: the lamp attracts mosquitoes and inner high-voltage inner grille kills them.
2. Press the lighting function button to turn on the base torch.
3. Press the lighting function button again to turn off the torch and turn on the side light.
4. Press the lighting function button a third time to turn on the torch and the side light at the same time.
5. Press the lighting function button once more to switch off both lights.

- Both functions (lighting and mosquito killer) can be activated at the same time, or you can activate one of them based to your needs.
- The mosquito-killer function is most efficient at night. Keep the mosquito-killer lamp away from other light sources for best results.

4. CLEANING AND MAINTENANCE
- Make sure the appliance is switched off and unplugged from the mains.
- Do not use towels to clean the metal grille or wash it with water.
- Use the brush provided for cleaning.
- Frequent cleaning of the mosquito-killer lamp will prolong its shelf life, prevent fires, and ensure better performance.
- Dead insects can short-circuit the metal grille and damage the appliance if not properly removed. Clean the appliance after every use.
- Before cleaning the mosquito-killer lamp, turn it off and wait for the grille to cool down.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS
Product reference: 01788 | Product: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Battery: 3.7 V ⎓
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES
This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations. It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

FR

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- ϟ Ce symbole signifie: haute tension.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des locaux où des vapeurs inflammables ou des poussières explosives sont susceptibles de se former.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation dans les étables, les écuries et les lieux similaires.
- AVERTISSEMENT: il peut y avoir un risque de choc électrique si de l'eau entre en contact avec l'appareil. Lors de l'utilisation de rallonges, la base de la prise ne doit pas être exposé à l'humidité afin d'éviter d'endommager le câble.
- Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- AVERTISSEMENT: les lampes de cet appareil ne sont pas remplaçables. Remplacez l'appareil lorsque les lampes cessent de fonctionner.
- Ne touchez pas la lampe avec la main, surtout après utilisation, car elle peut être chaude et provoquer des brûlures.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, de vapeur ou de gaz corrosifs.
- Tenez l'appareil à l'écart des matériaux inflammables tels que le papier, les vêtements ou tout autre matériau susceptible de s'enflammer.
- Risque de décharge électrique : ne touchez jamais la lampe et n'insérez jamais d'objets dans les fentes du couvercle de la lampe.
- Ne touchez pas le câble lorsque la lampe est allumée.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants.
- L'appareil n'est pas compatible avec les lampes HID, les lampes à induction ou les lampes halogènes à gradation.
- Évitez de l'utiliser pendant la charge afin de ne pas affecter la durée de vie de l'appareil.

1. PIECES ET COMPOSANTS
Img. 1
1. Bouton anti-moustiques | 2. Bouton éclairage

NOTE:
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION
- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte
Lampe anti-moustiques ByeFly 3000 Go | Brosse de nettoyage | Câble USB | Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT
- Cet appareil est doté d'une fonction anti-moustiques et d'une fonction d'éclairage.
- La lumière attire les moustiques vers la grille à haute tension, générant une décharge électrique qui provoque la mort du moustique, de la mouche, du papillon de nuit, etc. Les moustiques tombent dans l'espace intérieur entourant la lampe. Utilisez la brosse de nettoyage incluse pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton anti-moustiques pour activer cette fonction : la lampe attire les moustiques et la grille intérieure à haute tension les tue.
2. Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer la lanterne de la base.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton d'éclairage pour éteindre la lanterne de la base et allumer la lumière latérale.
4. Appuyez une troisième fois sur le bouton d'éclairage pour allumer en même temps la lanterne et la lumière latérale.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton d'éclairage pour éteindre la lanterne et lumière latérale.

- Les deux fonctions (éclairage et anti-moustiques) peuvent être activées en même temps, ou vous pouvez activer seulement l'une d'entre elles selon vos besoins.
- La fonction anti-moustiques est plus efficace pendant la nuit. Pour de meilleurs résultats, éloignez la lampe anti-moustiques des autres sources de lumière.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur une prise de courant et qu'il est éteint.
- N'utilisez pas de chiffons pour nettoyer la grille et ne lavez pas la grille avec de l'eau pour éliminer les insectes collés. Utilisez la brosse fournie pour réaliser le nettoyage.
- Un nettoyage fréquent de la lampe anti-moustiques prolonge sa durée de vie, prévient les incendies et garantit un meilleur fonctionnement.
- Les insectes collés sur la grille peuvent court-circuiter la grille métallique et endommager l'appareil. Il est recommandé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation.
- Avant de nettoyer la lampe anti-moustiques, éteignez-la et attendez que la grille refroidisse.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
Référence : 01788 | Produit : ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Batterie : 3.7 V ⎓
Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit. Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES
Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales. Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV
Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable. Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT
Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- ϟ Dieses Symbol bedeutet: gefährliche Spannung.
- Das Gerät darf nicht in Räumen verwendet werden, in denen brennbare Dämpfe oder explosive Stäube auftreten können.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in Ställen, Ställen und ähnlichen Räumen geeignet.
- WARNUNG: Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, wenn Wasser aus einem Bewässerungsschlauch auf den Insektenvernichter gerichtet wird. Halten Sie bei der Verwendung von Verlängerungskabeln den Steckdosensockel von Feuchtigkeit fern, damit das Kabel nicht beschädigt wird.
- Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- WARNUNG: Die Lampen können in diesem Gerät nicht ausgetauscht werden. Tauschen Sie das Gerät aus, wenn die Lampen nicht mehr funktionieren.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit der Hand, insbesondere nicht nach dem Gebrauch, da es heiß sein und Verbrennungen verursachen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Dampf oder korrosiven Gasen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien wie Papier, Kleidung oder anderen Materialien, die sich entzünden können, fern.
- Stromschlaggefahr: Berühren Sie niemals das Gerät und stecken Sie keine Gegenstände in die Schlitze im Deckel des Geräts.
- Berühren Sie das Kabel nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät ist nicht kompatibel mit HID-Lampen, Induktionslampen oder dimmbaren Halogenlampen.
- Vermeiden Sie die Verwendung während des Ladevorgangs, um die Lebensdauer des Geräts nicht zu beeinträchtigen.

1. TEILE UND KOMPONENTEN
Abb. 1
1. Anti-Mücken-Funktionstaste | 2. Beleuchtungstaste

HINWEIS:
Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH
- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:
Elektrische Mückenlampe ByeFly 3000 Go | Reinigungsbürste | USB-Kabel | Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG
- Dieses Gerät verfügt über eine Anti-Mücken-Funktion und eine Beleuchtungsfunktion.
- Das Licht lockt die Mücken in das Hochspannungsnetz und erzeugt einen Stromschlag, der den Tod der Mücke, Fliege, Motte usw. bewirkt. Die Mücken fallen in den Innenraum, der die Lampe im Inneren der Abdeckung umgibt. Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste, um den Innenraum zu reinigen.

1. Drücken Sie die Taste für die Anti-Mücken-Funktion, um diese Funktion zu aktivieren: Die Lampe zieht Mücken an, und das innere Hochspannungsgitter tötet sie.
2. Drücken Sie die Beleuchtungstaste, um die Taschenlampe der Basis einzuschalten.
3. Drücken Sie die Beleuchtungstaste erneut, um die Taschenlampe der Basis auszuschalten und das Seitenlicht einzuschalten.
4. Drücken Sie die Beleuchtungstaste ein drittes Mal, um die Taschenlampe und das Seitenlicht gleichzeitig einzuschalten.
5. Drücken Sie die Beleuchtungstaste erneut, um beide Lichter auszuschalten.

- Beide Funktionen (Beleuchtung und Anti-Mücken) können gleichzeitig aktiviert werden, oder Sie können je nach Bedarf eine der beiden Funktionen aktivieren.
- Die Anti-Mücken-Funktion ist nachts am wirksamsten. Halten Sie die elektrische Mückenlampe von anderen Lichtquellen fern, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist und dass es ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie keine Handtücher zum Reinigen und waschen Sie das Gitter nicht mit Wasser ab, um Insekten auf dem Gitter zu entfernen. Verwenden Sie zur Reinigung die mitgelieferte Bürste.
- Häufiges Reinigen des Insektenvernichters verlängert seine Lebensdauer, verhindert Brände und gewährleistet eine bessere Leistung.
- Insektenreste können einen Kurzschluss im Metallgitter verursachen und das Gerät beschädigen. Es wird empfohlen, das Produkt nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Bevor Sie die elektrische Mückenlampe reinigen, schalten Sie sie aus und warten Sie, bis das Gitter abgekühlt ist.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Referenz des Gerätes: 01788 | Produkt: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Batterie: 3.7 V ⎓
Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern. Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN
Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST
Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

8. COPYRIGHT
Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

cecotec

BYEFLY 3000 GO



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

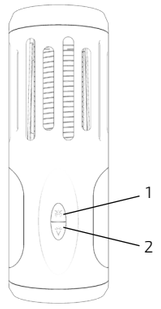


Fig./Img./Abb./Rys./Obr.1

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- ϟ Questo simbolo significa: tensione pericolosa.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in locali con possibile presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso in stalle, scuderie e luoghi simili.
- AVVERTENZA: non bagnare l'apparecchio per evitare il rischio di scosse elettriche. Se si utilizzano prolunghe, mantenere il cavo al riparo dall'umidità per evitare di danneggiarlo.
- Un uso incorretto o improprio dell'apparecchio può danneggiarlo e costituire un pericolo per l'utente. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- AVVERTENZA: le lampade dell'apparecchio non possono essere sostituite. Sostituire l'apparecchio quando le lampade smettono di funzionare.
- Non toccare la lampada con le mani, poiché potrebbe essere calda e causare ustioni, specialmente dopo l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, vapore o gas corrosivi.
- Tenere l'apparecchio lontano da carta, vestiti o qualsiasi altro materiale infiammabile.
- Pericolo di scosse elettriche: non toccare mai la lampada e non inserire oggetti nelle fessure della copertura della lampada.
- Non toccare il cavo quando la lampada è accesa.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio non è compatibile con lampade HID, lampade a induzione o lampade alogene dimmerabili.
- Evitare l'uso durante la ricarica per non compromettere la durata dell'apparecchio.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1
1. Tasto della funzione antizanzare | 2. Tasto della funzione di illuminazione

NOTA:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:
Lampada antizanzare ByeFly 3000 Go | Spazzolino di pulizia | Cavo USB | Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

- La lampada è dotata di una funzione antizanzare e di una funzione di illuminazione.
- La luce attira le zanzare verso la griglia ad alta tensione, generando una scossa elettrica che provoca la morte della zanzara, della mosca, della falena, ecc. Le zanzare cadono nello spazio interno che circonda la lampada all'interno della copertura. Usare lo spazzolino di pulizia in dotazione per pulire l'interno.

1. Premere il tasto della funzione antizanzare: la lampada si accende per attirare le zanzare e la griglia interna ad alta tensione le uccide.
2. Premere il tasto della funzione di illuminazione per accendere la lanterna alla base.
3. Premere nuovamente il tasto della funzione di illuminazione per spegnere la torcia e accendere la luce laterale.
4. Premere una terza volta il tasto della funzione di illuminazione per accendere la torcia e la luce laterale contemporaneamente.
5. Premere ancora il tasto della funzione di illuminazione per spegnere entrambe le luci.

- Entrambe le funzioni (illuminazione e antizanzare) possono essere attivate contemporaneamente, oppure è possibile attivarne una sola in base alle proprie esigenze.
- La funzione antizanzare è più efficace di notte. Per ottenere risultati ottimali, tenere la lampada antizanzare lontana da altre fonti di luce.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi che la lampada non sia collegata a una presa di corrente e che sia spenta.
- Non utilizzare asciugamani per pulire la griglia, né lavarla con acqua per rimuovere gli insetti rimasti. Utilizzare lo spazzolino in dotazione per la pulizia.
- Una pulizia frequente della lampada antizanzare ne prolunga la durata, previene incendi e garantisce prestazioni migliori.
- Gli insetti morti non rimossi possono mandare in cortocircuito la griglia metallica e danneggiare l'apparecchio. Pulire la lampada antizanzare dopo ogni uso.
- Prima di pulire la lampada, spegnerla e attendere che la griglia si raffreddi.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01788 Prodotto: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Batteria: 3,7 V ⎓
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- ϟ Este símbolo significa: perigo, alta tensão.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- O aparelho não deve ser utilizado em salas onde seja provável a ocorrência de vapores inflamáveis ou poeira explosiva.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho não é adequado para utilização em estábulos ou locais semelhantes.
- ADVERTÊNCIA: existe possibilidade de choque elétrico se a raquete entrar em contacto com água. Ao utilizar extensões, mantenha a base da tomada afastada da humidade para evitar danos no cabo.
- O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: as lâmpadas do aparelho não podem ser substituídas. Tem de substituir o aparelho quando as lâmpadas parem de funcionar.
- Não toque na lâmpada com as mãos, especialmente após utilização, pois poderiam estar quentes e causar lesões.
- Não utilize o aparelho perto de fontes de calor, vapor ou gases corrosivos.
- Mantenha o aparelho afastado de materiais inflamáveis como papel, roupa ou qualquer outro material que possa causar um incêndio.
- Risco de choque elétrico: não toque nas lâmpadas nem insira objetos nas ranhuras da estrutura da lâmpada.
- Não toque no cabo enquanto a lâmpada estiver acesa.
- O aparelho não é compatível com lâmpadas HID, lâmpadas de indução ou lâmpadas halogenas reguláveis.
- Evite utilizá-lo enquanto estiver a carregar para não afetar à vida útil do aparelho.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1
1. Botão Antimosquitos | 2. Botão Iluminação

NOTA:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa:
Lâmpada Antimosquitos ByeFly 3000 Go | Escova para limpeza | Cabo USB | Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

- Este aparelho tem duas funções: antimosquitos e iluminação.
- A luz atrai os pequenos insetos à rede de alta tensão, gerando uma descarga elétrica que os mata. Estes caem no espaço interior que rodeia a lâmpada dentro da estrutura. Utilize a escova de limpeza fornecida para limpar o interior.

1. Prima o botão Antimosquitos para ativar esta função: a lâmpada atrai os insetos e a rede interior de alta tensão os mata.
2. Prima o botão Iluminação para acender a lanterna na base.
3. Prima o botão Iluminação uma segunda vez para desligar a lanterna e acender as luzes laterais.
4. Prima o botão Iluminação uma terceira vez para acender a lanterna e as luzes laterais ao mesmo tempo.
5. Prima o botão Iluminação uma quarta vez para desligar todas as luzes.

- Ambas as funções (Iluminação e Antimosquitos) podem ativar-se ao mesmo tempo ou pode ativar uma delas de acordo com as suas necessidades.
- A função Antimosquitos é mais eficiente nas horas noturnas. Mantenha a lâmpada antimosquitos afastada de outras fontes de iluminação para obter melhores resultados.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que o aparelho não está ligado à tomada elétrica e de que o aparelho está desligado.
- Não utilize panos húmidos para limpar nem lave com água para remover insetos da grade. Utilize a escova fornecida para efetuar a limpeza.
- Uma limpeza frequente prolongará a sua vida útil, evitará o risco de incêndios e garantirá um melhor funcionamento.
- Os restos de insetos podem provocar curto-circuitos na grade metálica e danificar o aparelho. Recomenda-se limpar o produto após cada utilização.
- Antes de limpar a lâmpada antimosquitos, desligue-a e espere a que a rede arrefeça.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 01788 | Produto: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Bateria: 3.7 V ⎓
As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto. Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.
A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.
Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L

NL

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- ϟ Dit symbool betekent: gevaarlijke spanning.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in ruimten waar ontvlambare dampen of explosief stof kunnen voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in stallen en dergelijke.
- WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar op elektrische schokken als water uit een irrigatieslang op de insectenverdelger wordt gericht. Houd bij gebruik van verlengsnoeren de basis van het stopcontact uit de buurt van vocht om schade aan het snoer te voorkomen.
- Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- WAARSCHUWING: De lampen in dit apparaat kunnen niet worden vervangen. Vervang het apparaat wanneer de lampen niet meer werken.
- Raak de lamp niet met uw hand aan, vooral niet na gebruik, omdat deze heet kan zijn en brandwonden kan veroorzaken.
- Gebruik het product niet in de buurt van hittebronnen, stoom of corrosieve gassen.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen zoals papier, kleding of andere materialen die vlam kunnen vatten.
- Gevaar op elektrische schokken: raak de lamp nooit aan en steek nooit voorwerpen in de gleuven van het rooster.
- Raak de kabel niet aan als de lamp aan is.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat is niet compatibel met HID-lampen, inductielampen of dimbare halogeenlampen.
- Vermijd gebruik tijdens het opladen om de levensduur van het apparaat niet te beïnvloeden

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1
1. Anti-muggen functie | 2. Verlichtingsfunctie

OPMERKING:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:
Elektrische muggenkiller ByeFly 1000 | PaddleReinigingsborstel | USB kabel | Handleiding

3. WERKING

- Dit apparaat heeft een anti-muggenfunctie en een verlichtingsfunctie.
- Het licht lokt de muggen naar het hoogspanningsnet, waardoor een elektrische schok ontstaat die de dood van de mug, vlieg, mot, enz. veroorzaakt. De muggen vallen in de binnenruimte rond de lamp. Gebruik de meegeleverde schoonmaakborstel om de binnenkant te reinigen.

1. Druk op de knop van de anti-muggen functie om deze functie te activeren: de lamp trekt muggen aan en het hoogspanning binnenrooster doodt ze.
2. Druk op de verlichtingsknop om de zaklantaarn aan te zetten.
3. Druk nogmaals op de verlichtingsknop om de zaklantaarn uit te zetten en het zijlicht in te schakelen.
4. Druk een derde keer op de verlichtingsknop om tegelijkertijd de zaklamp en het zijlicht in te schakelen.
5. Druk nogmaals op de verlichtingsknop om beide lichten uit te schakelen.

- Beide functies (verlichting en anti-muggen) kunnen tegelijkertijd worden geactiveerd, of u kunt een van beide activeren, afhankelijk van uw behoeften.
- De anti-muggen functie is 's nachts het meest efficiënt. Houd de muggenlamp uit de buurt van andere lichtbronnen voor het beste resultaat.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op een stopcontact en dat de bedieningsschakelaar in de uit stand staat.
- Gebruik geen handdoeken om het rooster schoon te maken of was het rooster niet met water om insecten die op het rooster zijn achtergebleven te verwijderen. Gebruik de meegeleverde borstel voor het schoonmaken.
- Regelmatig schoonmaken van het apparaat verlengt de levensduur, voorkomt brand en zorgt voor betere prestaties.
- Insectenresten kunnen kortsluiting veroorzaken in het metalen rooster en het toestel beschadigen. Wij raden aan het product te reinigen na elk gebruik.
- Schakel de muggenlamp uit en wacht tot het rooster is afgekoeld.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01788 | Product: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Accu: 3.7 V ⎓
Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren. Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.
Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.
Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.
- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- ϟ Ten symbol oznacza: niebezpieczne napięcie.
- Urządzenia nie wolno używać w miejscach, w których prawdopodobne jest występowanie łatwopalnych oparów lub wybuchowych pyłów.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku w stajniach, stajniach i podobnych miejscach.
- OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko porażenia prądem, jeśli woda z węża spryskiwacza zostanie skierowana do łapacza owadów. Podczas korzystania z przedłużaczy należy chronić podstawę gniazdka przed wilgocią i zapobiegać uszkodzeniu przewodu.
- Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- OSTRZEŻENIE: Lampy w tym urządzeniu nie mogą być wymieniane. Wymień urządzenie, gdy lampy przestaną działać.
- Nie dotykaj lampy ręką, zwłaszcza po użyciu, ponieważ może być gorąca i spowodować oparzenia.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, pary lub gazów powodujących korozję.
- Trzymaj urządzenie z dala od łatwopalnych materiałów, takich jak papier, odzież lub inne materiały, które mogą się zapalić.
- Ryzyko porażenia prądem — nigdy nie dotykaj lampy ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do szczelin w osłonie lampy.
- Nie dotykaj przewodu, gdy lampa jest włączona.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie nie jest kompatybilne z lampami HID, lampami indukcyjnymi ani ściemnialnymi lampami halogenowymi.
- Unikaj używania go podczas ładowania, aby nie wpływać na żywotność urządzenia.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1
1. Przycisk funkcji przeciw komarowej| 2. Przycisk funkcyjny oświetlenia

UWAGA:
Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:
Elektryczna lampa przeciw komarowa ByeFly 3000 Go | Szczotka do czyszczenia | Kabel USB | Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

- To urządzenie ma funkcję przeciw komarom i funkcję oświetlenia.
- Światło przyciąga komary do sieci wysokiego napięcia, generując wyładowanie elektryczne, które zabija komara, muchę, ćmę itp. Komary wpadają do wewnętrznej przestrzeni otaczającej lampę w ostonie. Użyj dołączonej szczoteczki do czyszczenia, aby wyczyścić wnętrze.

1. Naciśnij przycisk z przyciskiem funkcji przeciw komarom, aby aktywować tę funkcję: lampa przyciąga komary, a wewnętrzna siatka wysokiego napięcia zabija je.
2. Naciśnij przycisk oświetlenia, aby włączyć latarkę na podstawie.
3. Naciśnij ponownie przycisk podświetlenia, aby wyłączyć latarkę i włączyć światło boczne.
4. Naciśnij przycisk światła po raz trzeci, aby włączyć latarkę i światło boczne w tym samym czasie.
5. Naciśnij ponownie przycisk podświetlenia, aby wyłączyć oba światła.

- Obie funkcje (oświetlenie i środek odstraszający komary) można włączyć jednocześnie lub jedną z nich w zależności od potrzeb.
- Funkcja przeciw komarom jest bardziej wydajna w nocy. Trzymaj lampę przeciw komarom z dala od innych źródeł światła, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do gniazdka elektrycznego, a wyłącznik zasilania jest wyłączony.
- Nie używaj ręczników do czyszczenia ani nie myj stojaka wodą w celu usunięcia owadów pozostawionych na stojaku. Do czyszczenia użyj dołączonej szczoteczki.
- Częste czyszczenie moskitiery przedłuży jej żywotność, zapobiegnie pożarom i zapewni lepszą wydajność.
- Resztki owadów mogą spowodować zwarcie metalowej kratki i uszkodzić urządzenie. Zalecamy czyszczenie produktu po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem lampy przeciw komarom wyłącz lampę i poczekaj, aż kratka ostygnie.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01788 | Produkt: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Bateria: 3.7 V ⎓
Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu. Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- ϟ Tento symbol znamená: nebezpečí, vysoké napětí.
- Spotřebič se nesmí používat v místech, kde je pravděpodobná přítomnost hořlavých výparů nebo výbušného prachu.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič není vhodný pro použití ve stájích, stájích a podobných místech.
- VAROVÁNÍ: pokud je voda z hadice postřikovače namířena do lapače hmyzu, může existovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Při použití prodlužovacích kabelů chraňte základnu zásuvky před vlhkostí a zabraňte poškození kabelu.
- Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte tento pořístroj pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- VAROVÁNÍ: žárovky v tomto spotřebiči nelze vyměnit. Vyměňte spotřebič, když žárovky přestanou fungovat.
- Nedotýkejte se lampy rukama, zejména po použití, protože může být horká a způsobit popáleniny.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, páry nebo korozivních plynů.
- Udržujte spotřebič v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako je papír, oblečení nebo jakýkoli jiný materiál, který se může vznítit.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: nikdy se nedotýkejte lampy ani nevkládejte předměty do štěrbin v krytu lampy.
- Nedotýkejte se kabelu, když je lampa zapnutá.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Spotřebič není kompatibilní s HID žárovkami, indukčními žárovkami nebo stmívatelnými halogenovými žárovkami.
- Nepoužívejte jej během nabíjení, abyste neovlivnili životnost zařízení.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1
1. Tlačítko Proti komárům | 2. Tlačítko Osvětlení

POZNÁMKA:
Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice:
Lampa proti komárům ByeFly 3000 Go | Kartáč na čištění | Kabel USB | Tento návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ

- Tento spotřebič má funkci proti komárům a funkci osvětlení.
- Světlo přitahuje drobný hmyz do vysokonapěťové sítě, generuje elektrický výboj, který jej zabíjí a spadne do vnitřního prostoru obklopujícího lampu uvnitř konstrukce. K čištění vnitřku použijte přiložený čisticí kartáček.

1. Stisknutím tlačítka proti komárům aktivujete tuto funkci: lampa přitahuje komáry a vnitřní vysokonapěťová síť je zabíjí.
2. Stisknutím tlačítka osvětlení rozsvítíte svítilnu na základně.
3. Dalším stisknutím tlačítka osvětlení vypnete svítilnu a zapnete boční světlo.
4. Třetím stisknutím tlačítka světla zapnete svítilnu a boční světlo současně.
5. Opětovným stisknutím tlačítka osvětlení vypnete obě světla.

- Obě funkce (osvětlení a repelent proti komárům) lze aktivovat současně, nebo si můžete aktivovat jednu z nich podle své potřeby.
- Funkce proti komárům je účinnější v noci. Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, držte lampu proti komárům v dostatečné vzdálenosti od jiných zdrojů světla.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Ujistěte se, že spotřebič není připojen k elektrické zásuvce a že je vypnuty.
- K čištění nebo mytí stojanu vodou, abyste odstranili veškerý hmyz, který na stojanu zůstal, nepoužívejte vlhké hadříky. K čištění použijte dodaný kartáč.
- Častým čištěním lampy proti komárům prodloužíte její životnost, zabráníte požárům a zajistíte lepší výkon.
- Zbytky hmyzu mohou zkratovat kovovou mřížku a poškodit spotřebič. Po každém použití přístroj vyčistěte.
- Před čištěním lampy proti komárům lampu vypněte a počkejte, až mřížka vychladne.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01788 | Produkt: ByeFly 3000 Go | 5 V ⎓, 5 W, IPX4 | Baterie: 3.7 V ⎓ | Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu. Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku